

بسم الله الرحمن الرحيم



الجامعة العربية
المنظمة للتعاون والتنمية في المنطقة العربية

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والعشرون

تونس : 22 - 28 / 6 / 1981 م

وثيقة رقم : م ت / 27 د و 7 أ

وثيقة مقدمة من المدير العام الى المجلس التنفيذي
بشأن
اعداد دراسة تقويمية للعمل في مركزى البحرين وطرابلس

بالاشارة الى قرار المجلس التنفيذي - الدورة السادسة والعشرون رقم : م ت / 26 د / ق 6
الفقرة 13 والتي تدعو المدير العام الى :

“ دعوة الدول الاعضاء المستفيدة من مركز طرابلس للمشاركة في نشاطات المركز
ودعوة المدير العام الى تقويم العمل في مركزى طرابلس والبحرين وتقديم دراسة
للمجلس في دورته القادمة “ .

قامت الادارة العامة باعداد الدراسة المبينة ادناه :

مقدمة :

لقد تمت الموافقة على انشاء مركزى طرابلس والبحرين في عام 1977 لتلبية
حاجات دول المنطقة ، ولتنمية قدراتها وكفاياتها وذلك عن طريق التوسع في تأهيل
وتدريب القيادات العاملة في برامج التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتربوية
وما يتطلبه اعداد وتنفيذ هذه البرامج من قيادات مؤهلة ومدرسة وقادرة على
تحقيق استمرارية جهود محو الامية الحضارية متكاملة مع النشاط البشرى في
مختلف المواقع بهدف تحقيق الارتباط بين الحياة والتعلم بأسلوب المواجهة الشاملة
الذى يتجاوز حدود محو الامية الابدئية . وقد تطلب هذا ان تتنوع برامج ومشاريع
المركزين في مجالات التدريب والبحث والاعلام والتوثيق كما استلزم ان يقدم المركزان
المشورة الفنية لدول المنطقة بما يحقق اتجاهات ومبادئ الاستراتيجية العربية
لمحو الامية .

مركز طرابلس :

اولا : الوضع العام للمركز :

لقد بدأ المركز يمارس نشاطه مع بداية عام 1977 من القاهرة بعدد
محدود من الموظفين هم خير الانشاء واخصائي المكتبة والتوثيق واخصائي التدريس
والذى عمل لمدة عام واحد . ونتيجة للجهود التي قام بها مندوب الجماهيرية في

المجلس التنفيذي ومدير المركز للحالي تم الحصول على شقتين بصفة مؤقتة لتصبح مقرا للمركز الى ان تكتمل العمارة التي خصصت للمركز في زاوية الدهماني . كما تمكن المسئولون من تخصيص ثلاثة شقق كسكن للموظفين المؤقتين من خارج دولة المقر وتأثيثها طبقا لما نصت عليه الاتفاقية .

ويتكون المقر المؤقت من عدد من المكاتب يشغلها العاملون بالمركز على النحو التالي :

- مدير المركز .
- رئيس قسم التدريب .
- اخصائي التوثيق والمكتبات .
- اخصائي الاحصاء .
- رئيس قسم الشؤون المالية والادارية .
- مسئول الاعلام .
- الشؤون الادارية .
- سكرتير المدير .
- طابعة على الالة الكاتبة .
- مسئول علاقات عامة .

وقد تم تزويد المركز بالاثاث اللازم ووفرت له امانة التعليم بالجمهورية بعض الادوات اللازمة مثل ماكينات الطباعة وماكينه تصوير وماكينه سحب رونمو كهربائية وماكينه نظافة كهربائية بالاضافة الى اجهزة التدفئة وتتولى امانة التعليم صيانة هذه المعدات .

وفرت الدولة للمركز عددا من السيارات بيانها كما يلي :

- 2 عربية مياكروباس - تايتا - سعة 25 راكبا .
- 2 عربية هيجو عائلية .
- 2 عربية هيجو صالون .

وتقوم الدولة بتحمل نفقات صيانة هذه السيارات وتزويدها بالوقود .

كما تقوم امانة التعليم بتزويد المركز بكل احتياجاته من القرطاسية والادوات الكتابية وتقوم ايضا بالمعاونة في طباعة دورية المعلومات التي يصدرها المركز في مطابع الامانة .

ويضم المركز مكتبة بها العديد من المراجع والكتب والدوريات والمجلات المتخصصة في مجال محو الامية وتعليم الكبار تم شراء بعضها والبعض الاخر قدم للمركز كهدية من بعض المؤسسات والجامعات بالجمهورية .

ثانيا : الهيكل الوظيفي للمركز :

يتكون الهيكل الوظيفي الحالي للمركز على النحو التالي :

وظائف على نفقة المنظمة :

- 1 - مدير المركز .
- 2 - رئيس قسم التدريب (تخصصي اول) .
- 3 - رئيس قسم البحوث (تخصصي رابع) .
- 4 - اخصائي المكتبات والتوثيق (تخصصي ثان) .
- 5 - اخصائي الاحصاء (تخصصي ثالث) .
- 6 - رئيس قسم الشؤون المالية والادارية (تخصصي رابع) .
- 7 - موظفة طباعة وسحب وتصوير .

بالاضافة الى الموظفين المحليين المعارين من الدولة على النحو التالي :

- 1 - مساعد اداري لمدير المركز .
- 2 - مسئول العلاقات العامة .
- 3 - مسئول الاعلام .
- 4 - سكرتير المدير .
- 5 - سائق سيارة .

ثالثا : الدورات والندوات التي اقامها المركز منذ انشائه :

- 1 - ندوة خبراء التوثيق والمكتبات العرب - طنجة (المملكة المغربية) :
24 - 30 سبتمبر 1977 م .
- 2 - دورة تدريب قيادات محو الامية وتعليم الكبار - كلية التربية ، جامعة
الفتح - طرابلس - 5 - 15 نوفمبر 1977 م .
- 3 - ورشة دراسية في التعليم الذاتي : طرابلس 20 يونيو - 4 يوليو 1979 م .
- 4 - ندوة دور تعليم الكبار في توطيد البدو - الجزائر 26 - 31 ديسمبر 1979 م .
- 5 - دورة تدريبية في الادارة والتخطيط لبرامج محو الامية وتعليم الكبار بطرابلس -
5 - 24 ابريل 1980 م .
- 6 - دورة تدريبية في الاحصاء والتقويم - طرابلس 6 - 25 سبتمبر 1980 م .
- 7 - دورة تدريبية للقيادات النسائية في مجال محو الامية وتعليم الكبار بطرابلس -
13 - 31 ديسمبر 1980 م .

رابعاً : مدى استجابة دول المنطقة للمشاركة في نشاطات المركز

1 - ندوة خبراء التوثيق والمكتبات العرب / طنجه / المملكة المغربية

لم تشارك في هذه الندوة غير المملكة المغربية من بين دول المنطقة .

2 - دورة تدريبية لقيادات محو الامية وتعليم الكبار / طرابلس - نوفمبر 1977

المشاركون في الدورة :

10 من الجماهيرية

1 من جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

(من خارج دول المنطقة)

3 - ورشة دراسية في التعليم الذاتي ، طرابلس يونيو 1979

المشاركون :

11 من الجماهيرية

2 من الجزائر

4 - ندوة دور تعليم الكبار في توطيد البدو - الجزائر - ديسمبر 1979

المشاركون :

4 من الجماهيرية

25 من الجزائر

5 - دورة تدريبية في الادارة والتخطيط لبرامج محو الامية وتعليم الكبار / طرابلس

أبريل 1980

المشاركون

12 من الجماهيرية

2 من الجزائر

1 من موريتانيا

6 - دورة تدريبية في الاحصاء والتقويم - طرابلس - سبتمبر 1980م

المشاركون :

13 من الجماهيرية

1 من موريتانيا

1 من السودان (من خارج دول المنطقة)

7 - دورة القيادات النسائية في مجال محو الامية وتعليم الكبار بطرابلس ديسمبر 1980

المشاركون :

20 من الجماهيرية

1 من موريتانيا

1 من السودان

1 من الصومال

1 من اليمن الديمقراطية

من خارج دول المنطقة وعلى نفقة المكتب
الاقليمي للتربية في البلاد العربية / بيروت

خامسا : ايجابيات العمل ومعوقاته

أ - ايجابيات العمل :

* المساعدات التي تقدمها الدولة المركز عن طريق أجهزتها ومؤسساتها المختلفة في ضوء التزامها باتفاقية انشاء المركز بما يمكن المسؤولين من الاضطلاع بمهامهم .

* توفر الكفاءات العلمية والتربوية من اساتذة في الجامعة والمؤسسات التربوية الاخرى للاستعانة بخبراتهم في الدورات التدريبية التي يعقدها المركز وفي المشاركة في كتابة البحوث والدراسات للمرحلة المتقدمة التي يصدرها المركز .

* اهتمام المسؤولين بالمركز بتقوية علاقاتهم وصالاتهم بالمراكز والمؤسسات المناظرة بهدف القيام بمشروعات مشتركة وتبادل الخبرات والمعلومات ومن بين هذه المؤسسات التي يتعاون معها المركز مكتب التربية في البلاد العربية ببيروت . والذي كان لتعاونه اثر واضح في مشاركة ممثلين لدول من خارج المنطقة في دورة القيادات النسائية التي عقدها المركز في ديسمبر 1980 .

ب - معوقات العمل :

- عدم توفر البيانات والاحصاءات الخاصة بالتعليم بصفة عامة واحصاءات محو الامية وتعليم الكبار بصفة خاصة من دول المنطقة على الرغم من الجهود والاتصالات التي بذلها المسؤولون في المركز في هذا الصدد .

- عدم اكتمال الهيكل الوظيفي للمركز، فهناك بعض الوظائف الضرورية مثل الوسائل التعليمية والمناهج والطرق التعليمية والاقتصاد المنزلي والعمل الميداني .

- عدم اكتمال التجهيزات الخاصة بالمركز في مجال الوسائل التعليمية والاقتصاد المنزلي الامر الذي يؤثر على برامج التدريب .

- ضعف مشاركة بعض دول المنطقة في برامج ومشروعات المركز .

ومركز الوسائل التعليمية والمركز الاقليمي التموين والفندقة والمركز الاقليمي للمكفوفين ومركز الرعاية الاجتماعية بالاضافة الى وجود مقر كشافة البحريين وجمعية المهندسين وجمعية نسائية ... الخ .

وقد قامت دولة المقرر ببناء مرافق المركز وتجهيزه بالاثاث اللازم على النحو التالي :

أ - مبنى الادارة والدراسة ويشتمل على :

- غرفة للمدير معدة لاجتماعات مجلس الخبراء .
- غرفة لسكرتارية الادارة .
- اربع غرف لرؤساء الاقسام .
- اربع غرف للموظفين الاداريين .
- قاعة كبيرة للمحاضرات تسع اربعين شخصا .
- ثلاث قاعات الدراسة تسع كل منها خمسة عشر شخصا .
- قاعة كبيرة للمكتبة مؤثثة بأحدث اجهزة المكتبات .
- مبنى للوسائل التعليمية يحتوى على اقسام للطباعة والانتاج والتدريب والتصوير .

ب - مبنى الاقامة للمتدربين :

- اربع غرف لمبيت المتدربين (بالحمامات ودورات المياه) مؤثثة تأثيثا كاملا .
- اربع غرف لمبيت المتدربات (بالحمامات ودورات المياه)
- مطبخ مجهز بالادوات اللازمة .
- قاعة كبيرة للطعام .
- ملاعب رياضية .

ج - مبنى الاقامة للخبراء :

- تم توفير شقق لجميع الخبراء (من غير دولة المقرر) مؤثثة تأثيثا كاملا ومناسبا .

وقد زودت الدولة المضيئة جميع مرافق المركز بالهاتف والماء والكهرباء وتقوم بدفع مصاريف ذلك شهريا بالاضافة الى الاستفادة من جهاز التلكس بوزارة التربية والتعليم .

ثانيا : التزامات المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (المادة الحادية عشر)

قامت المنظمة بتعيين الخبراء والاختصاصيين الذين تتطلبهم طبيعة العمل وكذلك قامت بتزويد المركز بالوسائل التعليمية المعنية والاجهزة الفنية اللازمة .

ثالثا : التزامات دول المنطقة : (المادة العاشرة من الاتفاقية)

تأتي التزامات دول المنطقة المستفيدة من المركز في صورة تجهيز المركز بالسيارات وتشغيلها عن طريق دفع نصيب محدد لكل دولة وذلك وفق انصبتها في جامعة الدول العربية كما هو مبين أدناه :

<u>الدول</u>	<u>المبلغ</u>
دولة الامارات العربية المتحدة	6300 دولار
دولة قطر	4200 دولار
المملكة العربية السعودية	12 000 دولار
دولة الكويت	14 700 دولار
الجمهورية العراقية	10 500 دولار
سلطنة عمان	11 000 دولار

الدورات والندوات التي أمامها المركز

1977 - 1981

تضمنت برامج مشروعات المركز للفترة من 1977 - 1981 على تسع دورات تدريبية وست حلقات دراسية وأربع ندوات كما هي مبينة فيما يلي :

أولا : الدورات التدريبية :

- 1 - الدورة التدريبية الخاصة بتدريس الحساب بالطريقة الكلية لمعلمي فصول محو الامية في دولة البحرين .
15 - 25 سبتمبر 1977 وأخرى في 24 - 29/6/1978 .
- 2 - الدورة التدريبية في ادارة مؤسسات تعليم الكبار
17 فبراير - 29 مارس 1979
- 3 - الدورة التدريبية لاعداد ملاكات محو الامية وتعليم الكبار
5 - 25 نوفمبر 1979 .
- 4 - الدورة التدريبية - الوسائل والمعينات التعليمية في تعليم الكبار -
2 - 13 ديسمبر 1979 .
- 5 - الدورة التدريبية - التخطيط للتدريب في مجال محو الامية وتعليم الكبار -
2 فبراير - 13 مارس 1980 .
- 6 - الدورة التدريبية - تعليم الكبار : أهدافه ومجالاته ومؤسساته -
6 - 25 ديسمبر 1980 .
- 7 - الدورة التدريبية - اجتماعات تعليم الكبار واقتصادياته -
10 - 29 يناير 1981 .

- 8 - الدورة التدريبية - طرق واساليب تعليم الكبار -
7 - 26 فبراير 1981 .
9 - الدورة التدريبية - الاحصاء والتقويم في مجال محو الامية وتعليم الكبار -
4 - 30 أبريل 1981 .

ثانيا : الحلقات الدراسية :

- 1/ الحلقة الدراسية - الحاجات التعليمية للمرأة ودور تعليم الكبار في تلبيتها -
3 - 8 ديسمبر 1977
2/ الحلقة الدراسية - تطوير استخدام الوسائل التعليمية في مجال محو الامية وتعليم
الكبار -
14 - 19 يناير 1978
3/ الحلقة الدراسية - التعاون ميدان لتعليم الكبار -
14 - 19 أكتوبر 1978
4/ الحلقة الدراسية - اختيار المتخصصين في تعليم الكبار -
24 - 29 مارس 1979 .
5/ الحلقة الدراسية - البحث والاحصاء في تعليم الكبار -
15 - 27 ديسمبر 1979
6/ ورشة عمل الاختيار المادة التعليمية لتعليم الكبار
نوفمبر 1981 .

ثالثا : الندوات

- 1 - ندوة مديري محو الامية حول قضايا محو الامية في اطار المنهجية الشاملة
5 - 8 مارس 1977
2 - ندوة مفهوم تعليم الكبار في اطار المواجهة الشاملة
23 - 26 أكتوبر 1977
3 - ندوة التخطيط لتعليم الكبار في اطار المواجهة الشاملة
7 - 10 نوفمبر 1977
4 - ندوة التنسيق بين المؤسسات العاملة في ميدان تعليم الكبار .
22 - 25 مارس 1981 .

وقد قدمت في هذه الدورات والندوات والحلقات الدراسية ما يزيد على 140
محاضرة ودراسة بالإضافة الى طباعة 100 دراسة مرجعية لكي يستفيد منها المبعوثون .
كما أصدر المركز سلسلة من الدراسات في تعليم الكبار لتوزيعها على المبعوثين فـي
الدورات والحلقات الدراسية . وقد بلغ عدد المستفيدين والمشاركين في دورات المركز
وندواته 332 من مختلف دول المنطقة . كما هو مبين أدناه :

156	دولة البحرين
53	الجمهورية العراقية
25	دولة الكويت
19	دولة قطر
16	دولة الامارات العربية المتحدة
55	المملكة العربية السعودية
8	سلطنة عمان
332	

بالاضافة الى مجموعة من المبعوثين من الدول الاخرى المستفيدة من المركز .

منجزات أخرى للمركز

قام المركز بتنفيذ بعض الاعمال التي رآها ضرورة ويمكن الرجوع اليها في تنفيذ برامج ومشاريعه مستقبلا أو الاجهزة العاملة في مجال محو الامية وتعليم الكبار . ومن أهم المنجزات :

- 1/ تم اعداد وطباعة دليل الخبراء في دول المنطقة وفق تخصصاتهم ودرجاتهم العملية
- 2/ تم اعداد وطباعة دليل يتضمن اسماء المشاركين بمناشط المركز ومشاريعه سواء متدربين أو منفذين منذ تأسيسه سنة 1977 وحتى نهاية عام 1980 .
- 3/ تم اعداد دليل يتضمن جميع الدورات والندوات والحلقات الدراسية وورش العمل التي نفذها المركز منذ تأسيسه عام 1977 وحتى عام 1980 كما يتضمن عناوين البحوث والدراسات التي قدمت خلالها .
- 4/ تم اعداد وطبع دراسة حول -- أثر محو الامية وتعليم الكبار بالنسبة للمرأة على الجوانب الاقتصادية والاجتماعية للأسرة --
- 5/ تم اعداد وطباعة كتابا يتضمن حصر مؤسسات تعليم الكبار في وزارات دولية المقرر أهدافها - برامجها .
- 6/ قام المركز بدراسة - امكانية انشاء دبلوم تأهيل العاملين في مجال محو الامية وتعليم الكبار - وهو يسعى الى تطويرها في ضوء ما وصله من ملاحظات وآراء الخبراء والمسؤولين في دول المنطقة والدول العربية الاخرى .
- 7/ قام المركز باصدار سلسلة دراسات عن تعليم الكبار، ويهدف من ذلك طباعة جميع المحاضرات والبحوث التي تقدم في الدورات التدريبية والندوات وتوزيعها على المبحرثين والمستفيدين من مناشط المركز بالاضافة الى الجهات المعنية بمحو الامية وتعليم الكبار بدول المنطقة .
- 8/ قام المركز بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم بدولة المقرر بتقويم كتاب

الرياضيات بالطريقة الكلية . المقرر على فصول السنة الاولى محو الامية .

9/ في اطار التعاون بين المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ومنظمة اليونسكو العالمية فقد أعد المركز برنامجا تدريبيا واستطلاعيا للسيد شهيم ظهير (العراقي الجنسية) لمدة ثلاثة شهور وذلك بناء على طلب منظمة اليونسكو .

المعوقات التي تعترض سير العمل بالمركز :

أولا : في تنفيذ البرامج

أ - ضعف استجابة بعض دول المنطقة لدعوات المركز للاسهام بدورات وندواته لا سيما الدورات الطويلة المدى ، علما بأن الاساس من انشاء المركز هو اعداد ملاكات محو الامية وتعليم الكبار .

ب - في الوقت الذي تستجيب فيه معظم دول المنطقة على مراسلات المركز يقصر بعضها الآخر في ذلك مما يؤثر سلبيًا على تنفيذ برامج ومشروعات المركز .

ج - عدم مشاركة بعض مبعوثي الدول في الدورات التي تعقد خلال اجازة نصف السنوية الدراسية (فبراير - مارس) . علما بأن تلك الاجازات يختلف موعدها ومدتها من دولة لاخرى .

ثانيا : في التمويل

تكلفة الخدمات مرتفعة في دولة المقر وهذا ينعكس على خطط تنفيذ بعض البرامج لا سيما فيما يتعلق منها بالمصروفات العامة . ونفقات الإقامة للمبعوثين والخبراء الذين يستعين بهم المركز في تنفيذ برامج .

لذلك

لذلك أتشرف بعرض الامر على المجلس الموقر للتفضل بالنظر .

ومرفق طيه مشروع القرار المقترح اصداره بهذا الشأن .

بسم الله الرحمن الرحيم



لجنة العربية للترجمة والثقافة والعلوم
مناخ العامة للبحر من التميز والمواهب العام

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والعشرون

تونس : 22 - 28 / 6 / 1981 م

مشروع قرار رقم : م ت / 27 / ق 7 - أ

مشروع قرار مقدم من المدير العام الى المجلس التنفيذي
بشأن اعداد دراسة تقويمية للعمل في مركزى طرابلس والبحرين

ان المجلس التنفيذي

اذ يشير الى الفقرة الثالثة عشرة من قراره رقم م ت / 26 / ق 6
المتعلقة باعداد دراسة تقويمية عن العمل في مركزى طرابلس والبحرين .
ويشيد بالدراسة التي اعدتها الادارة العامة والواردة بالوثيقة
رقم م ت / 27 / ق 7 - أ

فانه

يحيي ط علما بما جاء بالوثيقة المعروضة .